

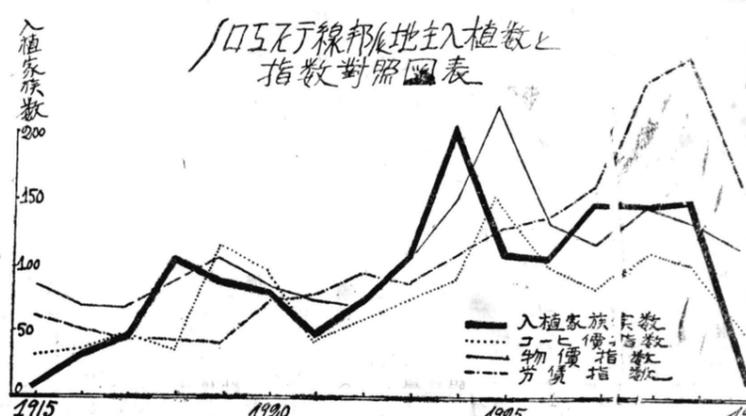
植民者は 何處へ行く?

此の稿は、P. S. 漫談會で古蘭
徳蘭君が話した事の筋節である

最近の改正案がカナダのコツ
オーストラリアに於ては一年
十三ヶ月制度が最も良からうと
云ふ話だが、その金貸し先は
かゝると一年は十四ヶ月ある事
になる。例へば一月の十五日に
金を月利二歩で借りると六月の
十五日には火のつく様な借債、
仕方が無いから六月限りとして
利子を含めて書き換へる。する
と六月の利子二歩が二重につく
十二月の利子が二重に二重に
來年まで持ち越すと云ふコト
もある。

どうにも話にならないが、火
の車でも取り留めたい
夢寐にも思はれない手廻に
かけた土地、コトコトと僅か
かゝると云ふので思ひ切り
悪く途に深味に入る。そ
こをねらつて高利貸共が月三
歩四厘まで金を貸したと云ふ
話、それも三月毎に複利計
算で行くのだから二年足らず
に元金と同じ利子の利子が
つく。然し中には思ひ切りの良
い連中になると、七轉び八起
きでコトコトと行つて行つて
ビストルをつき出す豪者も
あれば、この際だ、八家申し合
はせて逃げ去つたものと云ふ
話もある。

植民者が好景時代には
と云ふ結論を出した。これ
は誰でも知つて居る月並な結論に
過ぎないかも知れない。然しこ
れら数字の上から謂ふのだから
發表出来ると思ふ。單なる概論
である。



植民者が好景時代には
と云ふ結論を出した。これ
は誰でも知つて居る月並な結論に
過ぎないかも知れない。然しこ
れら数字の上から謂ふのだから
發表出来ると思ふ。單なる概論
である。

植民者が好景時代には
と云ふ結論を出した。これ
は誰でも知つて居る月並な結論に
過ぎないかも知れない。然しこ
れら数字の上から謂ふのだから
發表出来ると思ふ。單なる概論
である。

文藝

「廣野の暮」

今井白鷗

夕日が
廣野に
哀愁を降らし
地平に深き雲
影に光る

鳥の影
さみしく、さみしく
沈黙の空を
横きつて、遠ざかる
萌えそめし若草に
牛はまばらに遊びて
わが胸に
甘き感傷をさそよ

赤き入り日
廣野を染めて
かへるを忘れし牧牛に
縁の匂はほのかに香ふ

「春の月夜」

野情

春の月夜に
鶏が鳴いても出てくれぬ
仕方のないで
逢はすに歸りや
春の月夜も
つまらない

「悲しき春」

野情

晴れて添えるなら
死ぬのやないが
晴れて添はれぬ戀故に……
春は悲しや
情死の暗
月は淋びしそに
照るばかり

輸入品その他
手送運出輸他其珈琲
事務取扱取手通
任主
市友淵小
Rua Comendador Martins, 142
Caixa, 657 - Telf, 292 SANTOS

CASA UEHARA
賣販貨雜及品料食
◆適用御者國際◆
店商原上
六ノブンテヂ・ヂヂヂ・ヂヂヂ
四〇八一 電話 南ストンチ

停車場の
直ぐ前で
御便利第一
日本御旅館
荒川政次
ソコバナナ
オウリニヨス

切親番一で無人番一
CASA SAO BENTO
Domingos Yamacia
C. P. 35 Gelulina N. O. D. LINS
店商下山
具家並築建 物産農貨雜
任主 郎太藤下山スゴンミド
男藤下山シヨジ 雄秋山森
五三函郵 トンペンサザ一カ
く安が段値で目面眞が事仕工大

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua da Inconfidencia, 6-35
士學醫
等 藤 齋
九六二 電話 市ルウバ

大坂商船會社
成功館 古謝將義
電話 二〇〇八
ホテル平和
主 館 三渠村仲

大坂商船會社
播種機農具一式
製造所中井工場
カタンツバ市

HOTEL MARILIA
Est. Marilia
HOTEL FUZI
ARACATUBA
御旅館 不二

東洋旅館
貸自動車八三番
バスリスタ線マリリス

矢部洋服店
御洋服の御調製は

Armour of Brasil Corporation
Frigorifico S. Paulo - Filial: Alameda Cleveland, 34-A
Fabrica: Villa Anastacio - Caixa Postal, 2459 S. Paulo
アルモール肥料
新倉庫御披露
從來の當社肥料倉庫は日本人諸君に誠
不便の所に御座りましたので今般營業擴
張と共に聖市中央市場に接するところに
新倉庫開設致し諸君の御便宜を計る事に
致しました何卒倍舊の御引立の程御願申
上げます

品名	價目
アルモール	六〇〇・〇〇
フリゴール	五〇〇・〇〇
フイゴール	三〇〇・〇〇
骨粉	二五〇・〇〇
三石	一五〇・〇〇
四石	一〇〇・〇〇

一手販賣人 末吉政男
(野菜市場前)

DROGARIA ORION
São Paulo
R. do Carmo, 35 - R. José Bonifacio, 8
Rio Preto
Rua Bernardino de Campos No. 74
Baurú
Rua Baptista de Carvalho No. 2-29
當藥店の値段を見ず
して薬品を買ふ勿れ
化學製品、藥劑品、
香料、其他一般
豊富なる在庫品
底廉なる價格

Casas Gonçalves e Luso Brasileira
Gabriel Gonçalves & Cia.
FUNDADA EM 1914
Rua General Carneiro, No. 35-53-55
Caixa Postal, 388 - São Paulo
金物類
農具類
瀨戸物類
種各ブンランリゾガ
プンな便車極のすらいブンボで製スラフ

NIPPAK SHIMBUN

Jornal Japonês de maior circulação no Brasil

Anno XVII

São Paulo — Quinta-feira, 22 de Outubro de 1931

Num. 751

NIPPAK SHIMBUN

Director-Proprietario:
SACK MIURA

Redactor da pagina brasileira José Solé

Redacção, Administração e Officinas
Rua da Liberdade, 146
Caixa Postal, 575
Telephone, 2-3926

Endereço Telegraphico "NIPPAK"
SÃO PAULO — BRASIL

ASSIGNATURAS

Para o Brasil:
Por anno 30\$000
Por semestre 16\$000
Numero avulso \$500

ANNUNCIOS

Temos á disposição dos interessados
uma tabella completa de preços para an-
nuncios nestafolha. Telephone 2-3926

Anniversario da victoria da revolução

Commemorar-se-á no sabbado, 24 do andante, o primeiro anniversario da victoria da revolução brasileira, pelo que foi decretado feriado nacional em todo o paiz.

Realizar-se-ão em todos os Estados grandes festas civicas, sendo que o programma paulista será de um esplendor raro e digno da data festejada.

A colonia japoneza reunir-se-á, nesse dia, no stadium da A. Athletica S. P. R. em Agua Branca, onde os componentes da Senen-Kai, farão uma grande competição athletica em homenagem a data.

O programma organizado pelos arrojados jovens nipponicos é de veras atrahente e, estamos certos, levará ao campo da S. P. R. a maioria da colonia japoneza de S. Paulo e do interior do Estado.

Falleceu Thomaz Edison

O grande genio, Thomaz Alva Edison, falleceu á 18 do corrente em sua propriedade de West Orange.

Desappareceu do mundo o inventor da lampada incandecente, do phonographo e de milhares de inventos uteis, mas o seu nome perdurará enquanto a humanidade existir.

Edison contava 84 annos de idade e deixa os seguintes filhos: Thomaz A. Edison Junior, Charles Edison, Theodore Edison, Mrs. M. B. Oser e Mrs. John E. Sloane.

A chegada do "Buenos Aires Maru"

Á 14 do corrente deu entrada no porto de Santos, procedente de Kobe e escalas, o vapor japonês da O. S. K. "Buenos Aires Maru".

A travessia foi feita regularmente, apesar do grande numero de passageiros á bordo. Para Santos aquelle vapor trouxe 824 pessoas, das quaes 821 são imigrantes agricultores nipponicos que se destinam á lavoura no terrior do nosso Estado.

Em transito para o Rio da Prata seguem os excursionistas argentinos que emprehenderam a viagem pelo extremo oriente. Os regressos satisfieitos com o excursion e encantados com o poderam admirar no paiz do Sol Nascente.

Durante a travessia falleceram ordo tres pessoas, passageiros terceira classe para o nosso Estado, a saber: Miwa Yamazaki Iikio Settai, de 1 anno de idade no dia 11 do corrente, cujos restos foram atirados ao mar e u Kuwajima, de 43 annos de idade, casada, sendo o corpo atirado em Santos

Noticias e telegrammas do Japão

(Serviço especial do NIPPAK SHIMBUN e dos jornaes)

O conflicto Sino-Japonez

Varias noticias

TOKIO — A situação militar das tropas japonezas em Shanshai Kwan está se tornando bastante séria. O commando militar das forças está tomando energicas providencias para cobrir as guarnições japonezas de toda a região pois no caso de se romperem as hostilidades essas guarnições ficariam totalmente bloqueadas por mais de 30.000 soldados chineses que já estão concentrados em Shanshai Kawan.

Destá capital partiu com destino á Mandchuria uma delegação de 30 estudantes representando as oito Univerisidades de Tokio que vão estudar durante tres semanas a situação na Mandchuria.

O ministro das Finanças julga inconcebível uma guerra

— O secretario do Commercio dos Estados Unidos telegraphou ao ministro das Finanças pedindo-lhe em caracter pessoal informações precisas sobre a attitude do Japão. Na sua resposta ao telegramma do sr. Lamont, segundo estamos informados, o ministro Inouye declara que um rompimento de hostilidades entre a China e o Japão é inconcebível e que o caso não passa de méro incidente, cuja importancia tem sido exaggerada mas que não pode absolutamente pôr em riscos a paz do mundo.

Os circulos americanos de Tokio estão acompanhando muito attentamente o desenrolar dos acontecimentos.

O Japão preferirá desligar-se da S. D. N. a aceitar intervenções estranhas no conflicto

O correspondente da "Agencia Reuter" telegrapha de Tokio: "A interpretação japoneza da resolução de convidar os Estados Unidos a fazer-se representar no conselho de Genebra, é que a Sociedade das Nações e os Estados Unidos querem agir de concerto para poderem invocar o pacto Kellogg e forçar, desse modo, a intervenção de terceiros. O Japão declara, porém, que está disposto a oppôr-se a esse modo de proceder e a não tolerar nenhuma intervenção estranha para solução de um conflicto que affecta a sua mesma existencia e acredita-se que preferiria separar-se do instituto de Genebra a ter de renunciar á sua politica de negociações directas com a China. Argumenta-se, ademais, que o pacto Kellogg só é applicavel a actividades beligerantes e que o Japão sustenta que não houve até agora nenhum acto belicoso."

— Uma alta personalidade japoneza interrogada sobre o assumpto declarou que o governo de Tokio não havia ainda encarado semelhante eventualidade. Em todo o caso, acrescentou, se a Sociedade das Nações persistisse em não levar em consideração o ponto de vista japonês a opinião nacional já exasperada poderia reclamar a retirada do representante nipponico do instituto de Genebra. O entrevistado disse por fim que abrigava a esperança de que a Sociedade das Nações depois de exame mais aprofundado da situação reconhecesse a procedencia das reivindicações do Japão.

Os generaes da reserva recommendam que se abandone a L. D. N.

TOKIO, 15 — Os generaes da reserva enviaram um memorial ao gabinete e ao Conselho Privado recommendando que o Japão abandone a Liga das Nações se esta continuar a intervir na questão da Mandchuria.

Ainda o massacre de japonezes

TOKIO — Continuam a chegar noticias da Mandchuria sobre novos massacres de subditos japonezes pelas tropas irregulares chinesas.

Uma columna japoneza que se dirigia para Chun-Chow, em reforço ás tropas que ali se acham, encontrou em caminho, ao longo da via-ferrea milhares de cadaveres de japonezes assassinados pelos Chinezes.

A missão militar britânica encarregada de observar os acontecimentos, acha-se em Mukden.

15 milhões de yens para os EE. UU.

YOKOHAMA' 16 — Pelo Yokohama Specie Bank foram embarcados, hoje, para o Estados Unidos quinze milhões yens em ouro.

Varias cidades da Mandchuria estão praticamente na mais precaria das situações em vista de numerosas hordas de bandidos dominarem completamente a região. O terror espalha-se por toda a parte e espera-se a cada momento uma acção energica das tropas japonezas de protecção.

A situação militar continúa a mesma. Registrou-se um ataque por parte de forças irregulares chinesas contra um destacamento japonês mais ou menos a 20 milhas ao norte de Mukden. A infantaria japoneza repeliu esse ataque, ocasionando numerosas baixas nas fileiras contrarias.

Na Coréa também se registram novas crueldades por parte dos chineses, segundo informam de Tokio. Ao que dizem essa noticias foram degollados mais 40 coreanos e foram incendiadas mais 20 casas.

O trabalho nos Estados asiaticos

O Conselho de Administração da Repartição Geral do Trabalho em Genebra, autorizou o sr. Albert Thomas a consultar os governos dos Estados Asiaticos, membros daquela organização, e os Estados que têm possessões na Asia, a manifestarem-se sobre a oportunidade da reunião de uma conferencia consultiva das condições do trabalho nos paizes asiaticos.

Os representantes do Japão e da França combateram o projecto, que qualifica de prematuro.

Tratado commercial com a Turquia

TOKIO, 15 — O Conselho Privado approvou o tratado de commercio e navegação assignado entre o Japão e a Turquia.

Em torno do conflicto entre o Japão e a China

Sob o titulo acima publicou o "Correio da Manhã" o seguinte tópico:

"A declaração official de que o Japão rejeita vigorosamente os esforços da Liga das Nações, no sentido de uma solução do complicado caso da Mandchuria, equivale a um attestado de obito da pomposa sociedade de Genebra. Se ella já não corresponde á sua finalidade como entidade soberana para evitar e derimir os conflictos entre os paizes com representação permanente em seu seio, com mais razão lhe falta autoridade para se impôr aos Estados que já não lhe prestam ovidos e obediencia.

Aliás, o desastre que acaba de verificar-se não é um acontecimento isolado na historia da actividade internacional daquella assembléa, constituída, ao que parece, para ministrar ao mundo, no meio de suas angustias e incertezas, os narcoticos das boas palavras e das illusões passageiras.

E' possível que haja quem queira desculpar o recente fiasco da Liga das Nações com equal attitude observada pelo Japão quanto ao offercimento dos bons officios ou mediação do governo norte-americano. Essa recusa, porém, de governo para governo em situação idéntica á que ora se apresenta no Extremo Oriente não implica descortezia nem hostilidade.

Não ocorre o mesmo no caso especial da Liga das Nações. Esta não tem outro objectivo senão evitar e resolver pacificamente os conflictos entre as nações e fornecer remedios para os males que affligem a sociedade por meio do seu numeroso corpo de technicos. Se os Estados não querem ouvir, como acontece agora na Asia, e se os seus technicos não resolvem satisfactoriamente as questões submetidas aos seus estudos, como se tem verificado em tudo quanto se relaciona com os problemas surgidos após a guerra de 1914, é melhor então que se proclame, desde já, a fallencia irremediavel de uma sociedade que tanto pesa sobre os orçamentos dos seus membros.

Violento tufão no Pacifico

TOKIO, 14 — O litoral do Pacifico acaba de ser varrido por violento tufão, que carregou com cerca de 40 habitações e causou consideraveis estragos materiaes. Não ha noticias de 200 pessoas, desaparecidas durante o cyclone.

Inundação que causa prejuizos em Miya

TOKIO, 14 — Registram-se grandes inundações na Prefeitura de Miya, onde o rio rompeu os diques e se espraizou pelas regiões vizinhas, causando prejuizos de grande monta.

Calcula-se em 200 o numero de mortos.

Naufragio de um vapor

Noticias recebidas de S. Francisco da California informam que o vapor japonês "Yanan Maru" estava sossobrando lentamente, a uma distancia aproximada de 500 milhas do litoral, na manhã da 15 do corrente.

— O vapor "Presidente Jefferson" que partira em soccorro do "Yanan Maru" radiotelegraphou annunciando ter encontrado o cargueiro japonês já quasi submerso. Não havia, porém, vestigio da tripulação composta de 50 homens.

China, o grande nené manhoso

Povo mais habilidoso em propagandas — Tão grande é o seu amor ao vil metal que por elle vende até os proprios paes. Enquanto tem forças, pratica as maiores violencias, mas quando exausto elle chora pela mammadeira...

A China está pagando os effeitos dos seus proprios abusos. Fazem varios annos que o Japão vem aturando os abusos chineses. A classe militar do Sol Nascente de ha muito que se vem movimentando para castigar esse povo desharmonioso, cujo animo tem sido acalmado pelos dirigentes do Imperio, que sempre almejam a mais completa paz e harmonia no Extremo Oriente e união de vistas entre os povos orientaes. Mas inutil foi esse esforço dos governantes japonezes, quando o abuso dos chineses, não contentes com os constantes "boycotts" contra a moeda e os artigos japonezes, assalto á vida e ás propriedades dos japonezes residentes na China, chegára ao auge, com o execrando assassinio do capitão Nakamura e seus subalternos, que viajavam pela Mandchuria, munidos naturalmente dos documentos para tal fim exigidos e fornecidos pelas autoridades chinesas, practicado pelos proprios soldados chineses que guarneciam essa zona. O Japão foi o primeiro a aceitar a abolição da exterritorialidade na China, imposta durante muitos annos pelos estrangeiros e que representava uma vergonha a soberania d'uma nação que, seja isto ou aquillo, sempre era independente. Foi o Japão o primeiro a propôr a reforma do tratado sobre as tarifas alfandegarias com a China, afirmando de que esta possa sahir daquella situação imparcial e de injustiça em que se vinha collocando muitissimos annos. O Japão foi o unico a restituir á China, espontaneamente e sem exigir qualquer indemnisação por parte desta, o territorio de Tin-Taw, cuja concessão fóra tomada, a custa de fogo, á Allemanha, como justa recompensa. O Japão foi, ainda, a unica nação que acolheu os exilados politicos chineses, actualmente nos mais altos postos do governo, quando estes eram perseguidos pelo antigo regimen, que foi derrubado por elles.

O chinês, facilmente compravel com qualquer metal, veio sempre retribuindo esse favores com anti-nipponismo, ventilado e pago pelo ouro yankee, que liga grandes interesses nessa roubusta criança universal, gorda de corpo mas pobre de civilização.

O conflicto sino-japonez dará o ponto final neste estado de coisas. A intervenção da Liga das Nações nas questões puramente orientaes não é aceitavel, uma vez que ella não constitue uma entidade para resolver todas as questões mundias, mas sim, foi constituída para a manutenção da paz europeia, tanto mais que a entrada dos Estados Unidos, que até hoje só vem declinando do convite para tomarem parte na mesma, não passa de uma offensa imperdoavel contra o Imperio japonês. O Japão não poderá aceitar qualquer proposta de tal instituição, que age, no momento, attendendo ao choro desse grande nené manhoso que é a China. Nem tampouco poderá o Japão abandonar a missão de garantir aos seus subditos a vida e as propriedades, assaltadas pelas laucritudes chinesas que tem o sagrado dever de garantilas. Enquanto a China não estiver na altura de sua soberania de uma nação independente de maneira a offerecer as garantias aos estrangeiros que procuram o seu secto, amparados pelos tratados internacionaes, não poderá o Japão evacuar completamente da Mandchuria, onde a industria e o commercio japonezes as requerem.

Ou a China tomará mais juizo, necessario para a completa harmonia e a paz no Extremo Oriente, para que o Japão fique livre das boycottagens e assaltos; ou o Japão manda os seus soldados para guarnecer a zonas occupadas pelos seus industria e commercio. Uma, mas nunca os dois.

NOTAS AGRICOLAS

O feijão Soja

Conferencia realisada na Sociedade Rural Brasileira

(Continuação)

Quanto á classificação de variedade da Soja a mais commum se funda das cores de casca de grão, como segue: 1.º soja amarella (isto é, soja commum); 2.º soja verde e 3.º soja preta, e a classificação pela forma do grão é a seguinte: soja grão redondo; soja de grão oval; soja de grão achatado, assim 500 os nomes de variedades da soja hoje cultivada, provavelmente.

A soja, que pertence á familia leguminosa e que é uma planta annual, tem como origem a China, segundo De Candolle, o sul do Japão e Java. Maximoviz diz que ella descende de uma planta agreste chamada "feijão de cipó" existente em varias partes do Oriente, que veio sendo cultivada no Japão, na China e na Coréa. Segundo as opiniões correntes, esta planta é cultivada ha mais de dois mil annos.

Na vizinha Republica Argentina, ainda é recente a entrada da soja, apesar de ter sido cultivada alternadamente com o trigo, ainda não está desenvolvida a sua cultura.

Nos Estados Unidos, a soja foi introduzida pelo sr. Mease em 1804, tendo chamado a attenção dos yankees quando o commandante Pery levára do Japão duas variedades diversas, na volta de sua historica viagem ao Extremo Oriente, em 1854, as quaes foram cultivadas, á titulo de experiencias, nos Estados sulinos. Dizem que em 1855 essa cultura já chamava a attenção geral. Nestes ultimos dez annos, essa cultura tem sido muito intensificada. Presentemente, são as principaes zonas produtoras de soja, North Carolina, Virginia, Arabama, Delaware, Illinois, Tennessee, Osaio e outras, sendo sua produção calculada em 260 mil toneladas.

No Brasil, a soja foi introduzida pelos imigrantes japonezes, que a trouxeram do paiz de origem, ha cerca de 20 annos, isto é, em 1908, quando aqui aportaram as suas primeiras levas. Apesar de ser nova a historia da cultura da soja, esta já foi experimentada na Escola Agricola de Lavras, em Minas, ha dez annos, sendo, por tal motivo, considerada como planta de valor agricola, taes os resultados obtidos.

No Estado de São Paulo, sua cultura não passava do limite do consumo domestico dos colonos japonezes, estado de coisas este que, com a queda do preço do café, veio mudando pouco a pouco. Entre os fazendeiros adeptos e de ideias novas, ha os que procuram cultivar a como adubo verde para a restauração do solo cansado. E não é pequeno o numero destes.

A produção de soja nos principaes paizes produtores é de 7 milhões de toneladas, sendo a produção total do mundo, de 8 milhões de toneladas, approximadamente. A Mandchuria está em primeiro lugar, seguindo-se-lhe a China e o Japão occupa o terceiro lugar.

A produção dos outros paizes, menos a dos Estados Unidos, que cultivam quasi 100 mil hectares e produzem 260 mil toneladas, é de 600 mil toneladas.

Sendo a soja rica de proteínas e gorduras, o seu consumo é bem grande. Em varios paizes do Oriente, onde a produção é consideravel, a soja é lagamente empregada na alimentação, tanto cozida como constituindo materia prima para fabricação de molhos e outros productos de industria.

A soja possui 35,1/2 por cento de proteínas; 17,1/2 % de gorduras; 12% de hydrocarbonato digerivel e 5,1/2 % de substancias inorganicas, o que demonstra que é o alimento de primeira ordem.

(continúa)